

離婚仮判決（抜粋和訳文）

シンガポール共和国家庭裁判所

事件番号： _____

判決日： _____ 年 _____ 月 _____ 日

原告氏名： _____ (旅券・身分証明書番号： _____)

被告氏名： _____ (旅券・身分証明書番号： _____)

1. 婚姻日： _____

2. 省略

3. 双方の合意による未成年子の親権者

子供の氏名（注）

親権者

☐ 父母共同親権 ☐ 夫が親権 ☐ 妻が親権

☐ 父母共同親権 ☐ 夫が親権 ☐ 妻が親権

☐ 父母共同親権 ☐ 夫が親権 ☐ 妻が親権

登録官氏名： _____

（注）未成年子の氏名の記載がされていない場合の子の氏名は申述書のとおり。

翻訳者： _____

離婚判決確定証明書（抜粋和訳文）

シンガポール共和国家庭裁判所

事件番号： _____

最終判決日： _____ 年 _____ 月 _____ 日

原告氏名： _____ (旅券・身分証明書番号： _____)

被告氏名： _____ (旅券・身分証明書番号： _____)

離婚仮判決日から3ヶ月以内に同仮判決が確定されるべきでないという十分な根拠が当裁判所に示されなかったため、以下のとおり確定する。

1. シンガポールにて _____ 年 _____ 月 _____ 日に挙行した _____ (旅券・身分
証番号： _____) 及び _____ (旅券・身分証番号： _____) の
婚姻を解消する。
2. _____ 年 _____ 月 _____ 日に下された仮判決は、本判決日をもって確定する。

登録官氏名： _____

翻訳者： _____